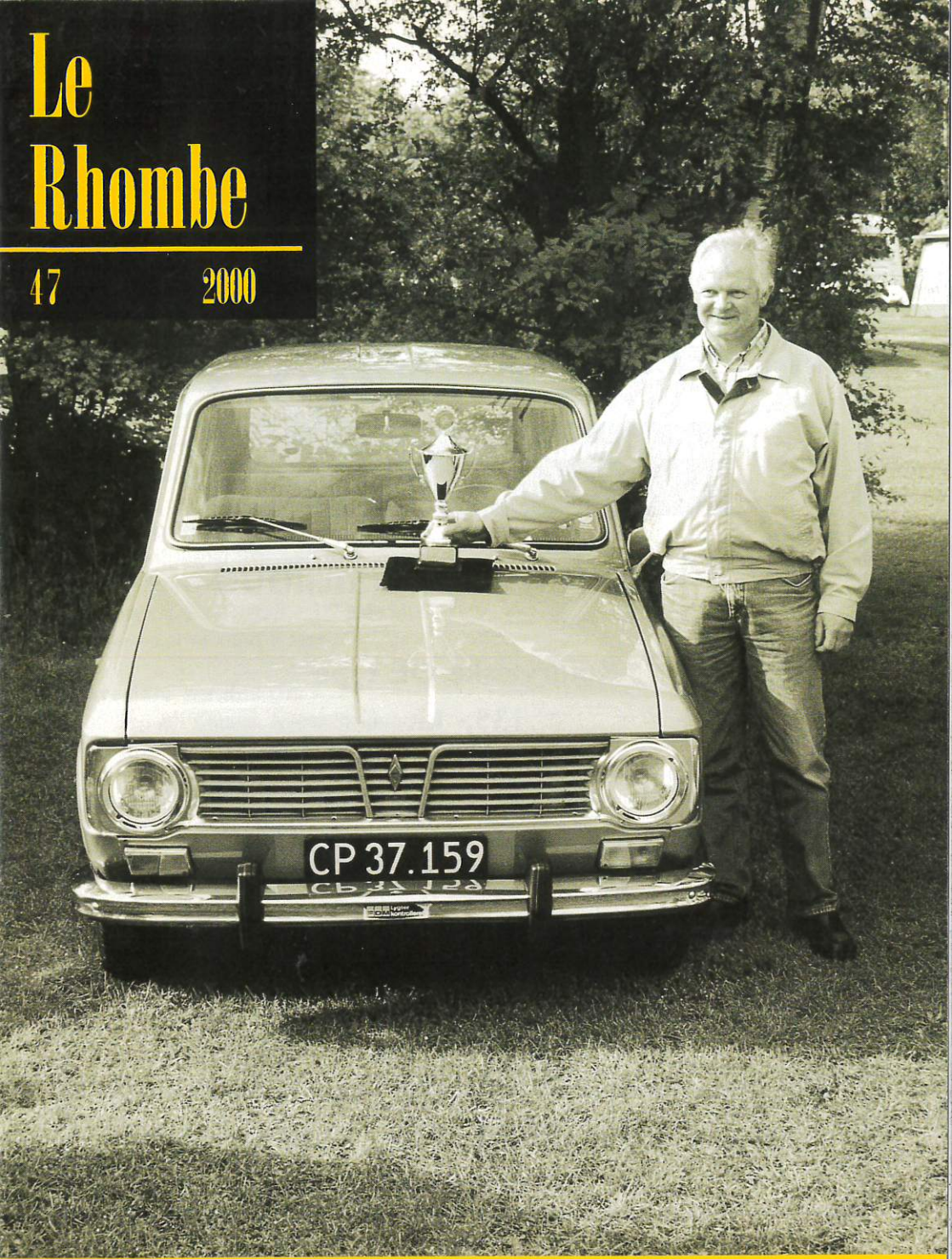
Le Rhombe

47 2000



Club Renault Danois

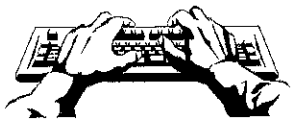
Stony Renault **Tlf: 74 56 06 62**
Fax: 74 56 07 62

Månedens specialtilbud

Kølervæske OE type
135,- kr.
Katalog på model-biler
30,- kr.
100 års hæftet fra Renault
25,- kr.

Stony har "næsten" alt til nye & gamle Renault biler
Ved henvendelse husk at opgive navn & medlemsnr.
Specielt lørdag mellem 9.00 - 12.00 er vi ikke så stressede.

Redaktionen & bestyrelsen



Deadline for næste blad 12/10-2000

"Le Rhombe" er clubblad for Club Renault Danois. Optaget stof dækker ikke nødvendigvis clubbens synspunkter.

Redaktionen:
Peer Sabat, Jesper Skammeritz, Thomas Jeppesen.
Annoncer: 1/1 side: 450,- 1/2 side: 300,-
Grafisk produktion: OEST Reklame.

Materiale sendes til:
Club Renault Danois, Jesper Skammeritz
Byparkvej 10, 1 tv. 2600 Glostrup

Nye medlemmer:
Richard Riel, Ridderhatten 287.
5220 Odense SØ.
Tlf: 65 93 08 81.
Giro. 644-9832

Forsidebilledet
Michael Pahus med sin R6 fra 1972, der blev Årets Bil 2000.

Bestyrelsen

Formand	
Peer Sabat	47 38 53 19/
Dyrlægegårds Alle 20	21 45 31 11
3600 Frederikssund	
Næstformand	
Flemming Nielsen	98 33 95 97
Højvangen 7, Blenstrup	
9520 Skørping	
Kasserer	
Richard Riel	65 93 08 81
Ridderhatten 287	
5220 Odense SØ	
Sekretær	
Jesper Skammeritz	43 63 71 72
Byparkvej 10, 1 tv.	21 73 40 67
2600 Glostrup	
Bestyrelsesmedlem	
Erling Sørensen	86 28 39 61
Fuglekærvej 122, Kolt	
8361 Hasselager	
Bestyrelsesmedlem	
Nils Dorph-Petersen	57 80 32 60
Kannikevej 11	
4296 Nyrup	
Bestyrelsesmedlem	
Morten Pedersen	20 74 71 26
Funder Skolevej 11	
8600 Silkeborg	

Section Renault Sport

Formand.	
Kim Søgreen Pedersen	32 51 99 76
Rådhusvænget 17, 1.th	
2770 Kastrup	

Leder.

Mens jeg sidder og skriver leder, tænker jeg tilbage på et hektisk forår. Som I også kan læse i beretningen fra generalforsamlingen, har clubben været med i mange arrangementer og på den måde sat clubbens spor.
På den måde har vi fået mange henvendelser fra interesserede om medlemskab.
Efter årstræffet har clubben været med til at åbne et nyt bilhus i Frederikssund (læs inden bladet), dagen efter var vi med på Gavnø, hvor det største antal Renault-biler til dato var mødt frem, i alt 16 stk.
Fuego-sectionen har været i Nordfrankrig, for at fejre 20 års jubilæet for Fuego. Og jeg skal love for at Club Renault Danois er ved at blive kendt rundt om i Europa, vi blev modtaget med åbne arme. Vi havde Club-boutiquen med derned, så nu er der flere af vores club-T-shirt, pins og bagrudestreamere der allerede kører rundt på de Europæiske veje. Det gav lidt hård valuta (Euro) i clubkassen.

Selve årstræffet syntes jeg var rigtigt godt selv om vejret ikke var med os, kom der et godt træf ud af det trods alt. Med hensyn til køreturen vil jeg benytte lejligheden til at takke Jørgen Hansen for den fine veltilrettelagte køretur. Vejret var heller ikke lige til at spise is i på Skælskør havn, men de smagte godt, selv om det var "is-koldt".

Det har hjulpet, at der blev talt om de gule hvervekort, til at sætte i forruden, for efter årstræffet har jeg modtaget 5 nye kort, fra interesserede og jeg håber at de melder sig ind. Da generalforsamlingen næsten var gået i gang, rejste Pia og Mogens (rød R4), for at overrække formanden en klokke, så han kunne få mulighed for at få ro i "salen". Jeg siger hermed TAK...Under generalforsamlingen blev der byttet lidt om på bestyrelsen, Hans Jørgen Jensen ønskede ikke genvalg og trådte ud. Jeg vil på bestyrelsens og egne vegne, sige et stort TAK til Hans Jørgen, for det store arbejde, han og Kate altid har lagt i clubben.
På den ledige bestyrelses plads har Morten Pedersen sagt ja til at bruge noget af sin fritid på clubben og han skal have et stort velkommen. Mortens bror Jan Pedersen er ny suppleant for Jylland/Fyn, velkommen til Jan. Vi har vedlagt en kopi af den avisartikel, som journalisterne fra Sjællands Tidende skrev, da de besøgte os på årstræffet. Har I forresten set, at Renault Mégane nu ligger på 3 pladsen af solgte biler i maj.

Som I kan se i arrangementskalenderen bliver der en tur til Egeskov Slot den 10. september, jeg har personligt aldrig været på slottet, så jeg ser frem til turen og håber at I vil møde talstærkt op. Kan I have en rigtig god sommer, det kunne være rart hvis der var nogle, der ville sende en historie til bladet om Jeres sommertur.

Formand Peer Sabat.

Referat af generalforsamling d. 27. maj 2000.

Formanden bød alle velkommen og gik over til dagsordenen.

Punkt 1: Valg af dirigent.

Bestyrelsen foreslog Eduard Rasmussen, som enstemmigt blev valgt.
Dirigenten konstaterede, at indkaldelsen var lovligt indvarslet og gik videre til punkt 2.

Punkt 2: Formandens Beretning.

Det har igen været et godt club år, siden vi sidst havde årstræf på Hampen Sø Camping. Clubben har igen i år arrangeret nogle rigtig gode træf bla. Renault i Randers, der var i den helt rigtige Renault ånd, jeg håber at vi kan gentage besøget igen en anden gang. Efter besøget hos Renault i Randers gik turen til Køsters motorboghandel, endnu en ting vi bør prøve en anden gang. I september blev der afholdt franskbil træf i Korsør sammen de andre franske bilclubber. Der har også været afholdt julearrangementer både i Jylland og på Sjælland.

Clubben har også været repræsenteret flere gange i udlandet i det forløbne år, i Tyskland og i Luxembourg. Der er også afholdt go-kart race i Grindsted sammen med Renault Sport. Vi var også med i Års igen (læs i næste blad). Det er også rart at se, at det gamle koncept med stumpemarked er på vej tilbage (hos Tommy Lind og Finn Ellegaard). Der er afholdt hele to her i forsommeren. Clubben var også med på Gavnø Slot i 1999 og vi vil igen i år være med d.18 juni. Tag madkurven med til Gavnø Slot det er helt sikkert turen værd. Der har været et stort ønske om at komme en tur til Egeskov Slot, det er fast lagt en dato for turen. Den 10. september, muligvis med spisning på en kro. Det vender vi tilbage om senere.

Turen til Nürburgring d. 4.-6. august som blev efterspurgt ved sidste generalforsamling er på skinner, så det er bare om at melde sig til turen ????. Som I nok kunne se på posten lige inden jul, var der to blade udover kopien. Importøren er så venlige at sende mig bladet, Alló om Renault, når de udkommer og samtidig var der også et længe ventet blad, nemlig Renault Sports 1999/2000 collection. Det er jo noget vi har manglet, noget at tage på med Renault og samtidigt en god gaveidé til ham/hende. der har alt. Jeg blev ringet op af et medlem som syntes, at det skulle være kommet noget før, for nu havde han altså ønsket sig noget helt forkert. Det viser at importøren er ved at få rigtigt fat i markedet med Renault collectionen.

Det er også spændende at se hvad fremtiden bringer med hensyn til Renault/Nis-

Forts. næste side

san, salget har i hvert fald været rigtigt godt for Renault. Se bare de sidste måneder hvor Renault har ligget på en 6. plads på top 10. Bladet er kommet ud i en nogenlunde lind strøm, 2 Le Rhombe og 3 kopiblade, så vi har næsten nået målsætningen.

Som I kan se er galleriet med billeder af Jeres biler kommet i gang, men jeg har kun modtaget 1 billede (send gerne flere).

Teknisk brevkasse kører også, men der mangler også nogle indlæg.
Som i nok har kunnet læse, er der kommet en Fuego-section op og stå, der er i øjeblikket 10 medlemmer som har tilsluttet sig sectionen. Meningen med Fuego sectionen er at samle og bevare Fuego, samt arrangere ture ud i Europa for at møde andre Fuego. Samtidigt vise at en section kan fungere uden at det koster ekstra og at bruge bladet som det var tanken, da vi i sin tid begyndte med Sport-sectionen.

Fuego-sectionen skal til Nordfrankrig om to uger og for at fejre 20 års jubilæum. Det kunne også være, at det var muligt at samle alle Renault'er under Club Renault Danois, så vi atter kunne blive en club, med undersectioner som f.eks. Fuego og Renault Sport -sectioner ????. Jeg har læst i Renault veteranen, at man søger et generationsskifte da gennemsnitsalderen på medlemmerne er 50/60 år. Man kunne tænke sig Renault'er med motoren foran og som er nyere for derfor, at få fat i nogle yngre medlemmer, der er tale om R3-4-5-6-12-16-15-17 og Fregatte/ Domaine, Colorale,Goelette, Juvaquatre/ Dauphinoise. Derfor mener jeg, at vi lige så godt kunne være en club. I stedet for, at vi nu skal til at "stjæle" medlemmer fra hinanden, og derfor også, lade være med at henvise til andre clubber, når der er nogle der henvender sig.

Træffet i år er henlagt til et næsten ideelt sted, hvor alle former for overnatning er muligt, så der er ikke nogle undskyldning, som at der ikke var nogle mulig for overnatning efter eget ønske. Vi er også gået tilbage til at tilbyde morgenmad lørdag/søndag, da vi sidste år syntes at det samvær manglede, som fællesspisning giver. Jeg er glad for at se det store fremmøde til vort årstræf og kan samtidig fortælle at ved regnskabsårets slutning var vi 225 medlemmer og der er nu 160 som har betalt kontingent, det er meget flot, jeg håber at alle betaler så vi kan blive lige så mange i år.

Referat, fortsat:
Dirigenten konstaterede, at formanden kom godt rundt omkring og spurgte om forsamlingen havde spørgsmål til formandens beretning.
Så kom der spørgsmål, hvor nogle mest, var egnet til punkt 7...
Hans Krøjer: Ved bestyrelsen hvad der skal ske, nu da Ford har købt Volvo ?
Formand: Bestyrelsen ligger ikke inde med sådanne oplysninger. Men ifølge Hanne Lindgaard, Pr. chef hos Renault, er der intet nyt under solen.

Forts. side 8

elf
smøreolie
skabt af naturen – fuldendt af elf

ELF-TWINGO'en som PACECAR
til åbningsløb på Jyllands-Ringen
elf olie danmark
Tlf. 42 81 37 01 – anviser nærmeste forhandler

Hans Krøjer: Er det ikke lidt farligt med at etablere Sectioner, tror I ikke det vil danne kliker ?
Formand: Det er ikke det, der er meningen. Idéen var, at få Jer medlemmer op af stolene og være aktive. Nu er det tilfældigt, at der var 2 bestyrelsesmedlemmer der har Fuego, og defor var det mest nærliggende, at starte en sådan section. Vore bestyrelsesopgaver og arbejdet med clubbladet, vil til enhver tid være højere prioriteret end sectionen.

Hans Krøjer: Hvad med som sidst aftalt, at gøre Club Renault Danois mere synlig ?
Formand: Det behøver ikke kun være bestyrelsen, der skal komme med et udlæg. Men for at komme med et eksempel er vi i gang med at få etableret clubbens internetside, der formodentlig vil komme til at hedde: www.club.renault.danois.dk. I kan jó også selv komme med nogle idéer...
Uffe Friis: "Jeg synes det er en god idé med section. Nu har jeg været medlem i et par år. Det er først nu hvor Fuego-sectionen er dukket op, jeg er blevet aktiv medlem".
Thomas Jeppesen: Det er altså ikke kun bestyrelsen, der skal lave arrangementer o.lign. Det er også os medlemmer der skal yde noget for, at få en levende club ud af det. F.eks. er jeg så heldig, at jeg

KVÆRKEBY DÆKCENTER
Kværkebyvej 31 4100 Ringsted
Tlf: 53 62 58 06

Støddæmpere Sachs
Udstødninger Bosal
Bremsedele
Aluminiumsfælge
Tyverialamer Centrallåsesystemer
K - N filtre

Gode procenter til medlemmer.

har siddet med i redaktionen i en kort periode. Der kommer jó næsten intet fra Jer til bladet. Det kunne være noget teknisk, nogle kunne have glæde af, at vide. Eller en lille historie om Jeres egen Renault.

Lars Eriksen: Hvorfor ikke en Renaultclub for alle i DK? Hvad med Veteranerne? Det kunne være en slags paraply-organisation med flere sectioner.
Poul Søgreen Pedersen: Hvad med, at bestyrelsen fik startet en R16 section?
Henrik Kirkegaard: Det kan dem der har er R16 selv gøre.
Dirigenten brød ind, da spørgsmålene var begyndt at ligge udenfor formandens beretning.
Forsamlingen godkendte beretningen og dirigent gik videre til næste punkt.

Punkt 3. Fremlæggelse og godkendelse af regnskab.
Regnskab fremlagt af kassereren.
Spørgsmål fra forsamlingen:
Hvor står de penge de kommer ind ved "aftenauktionen"?
Sv: De er med i regnskabet for Årstræffet.
Hvor højt et loftet til kassebeholdningen?
Sv: Vi gør alt, vi kan for at bruge dem.
Hva' med underskuddet på Årstræffet '99?
Sv: Bliver b.la. taget fra kassebeh.
Herefter blev regnskabet godkendt.

Punkt 4: Fastsættelse af kontingent.
Bestyrelsen foreslog, at fortsætte med 250,- kr. i årlig kontingent.
Foreslaget godkendt.

Punkt 5: Valg af formand.
Peer Sabat blev igen valgt for 2 år.

Punkt 6. Valg af bestyrelsesmedlemmer.
Flemming Nielsen, genvalgt.
Jesper Skammeritz, genvalgt.
Hans Jørgen Jensen, ønskede ikke genvalg. Bestyrelsen foreslog Morten Pedersen, der enstemmigt blev valgt.
Suppleant Erik A. Nielsen, ligeledes genvalgt. Alle for 2 år.
Da Morten Pedersen var suppleant og nu var valgt til bestyrelsen, skulle der vælges ny. Uffe Friis og Jan Pedersen stillede op, blandt forsamlingen. Uffe Friis valgte at trække sig og Jan Pedersen blev valgt for 1 år.

Punkt 7: Valg af revisor og suppleant.
Forsamlingen genvalgte de eksisterende.
Eduard Rasmussen - revisor.
Jørgen Hansen - suppleant.

Punkt 8: Indkomne forslag.
Dirigenten konstaterede, at formanden ikke havde modtaget nogle forslag.

Punkt 9: Eventuelt.
Formanden ville gerne have ordet. Hans Jørgen skulle takkes for de mange år han havde lagt i bestyrelsens arbejde. Formanden havde været på shoppetur og indkøbt et "Club Renault Danois" - cognacglas. Vi takkede alle Hans Jørgen, der

Forts. side 10

allerede havde fået fyldt Renault cognac i glasset.

Formanden fortalte også at der var blevet trykt nye Club Renault t-shirts og lightere. Og at der stadig var Club Renault Danois p-skilte og DK-skilte, til dem der endnu ikke har fået købt.
Da der ikke var flere spørgsmål, takkede dirigenten for god ro og orden.

Referent Jesper Skammeritz.

Tak til Hans-Jørgen for indsatsen i bestyrelsen.

Top·shine
bilpleje

- Alt i kosmetisk bilpleje.
- Kun 1. klasses arbejde !
- Rustbeskyttelse med garanti.

(OBS 15 % rabat til medlemmer af Club Renault Danois)

Bestil tid til din bil nu hos:

Frederikssund Anti-Rust ApS. Holmensvej 15 Tlf: 42 31 56 01

Der kæmpes hårdt om pladserne.

Når mænd bliver drenge.

Søndag d. 30 april afholdte Sports Sectionen det årlige Go-kart løb i Grindsted.
Sommeren faldt på denne søndag, hvor solen bagte fra en skyfri himmel. Familien Søgreen (5 stk.) tog fra Sjælland meget tidlig om morgenen.
På Go-Kart banen mødtes vi med de 22 andre kørere.

Baneledelsen forsøgte, i år igen, at printe reglementet ind i hovederne på de ivrige kører, men næsten forgæves.
Der blev kørt TÆT og hurtigt, en del kørere var ude og "bygge sandslotte", en enkelt mente at plænen trængte til at blive slået. Alle var ude i tre runder og der blev ikke givet ved dørene, baneledelsen var ude med en løftet pegefinger. Men pludselig sprang den ene banemand ud op på barrieren og viftede vildt med det SORTE flag, han så meget ophidset ud - én kører disket.
Under et af de store opgør måtte tilskurene søge tilflugt i garagerne. Dennis Andersen og Henrik Kirkegård kæmpede side om side det meste af en omgang, men i svinget ved pitten blev Dennis presset ud i sandet det forhindrede ikke Dennis i at fortsætte med klampen i bund, med det resultat at sandet føg om ørene på tilskuerne.
Et af løbets store navne måtte desværre også en tur ud i gruset, Lars Eriksen var med i et uheld, som foregik i det fjerneste sving. Her var der en kører, som bremsede uden at have en eneste kører foran, derefter kørte Lars Eriksen og undertegnede af banen - gudskelov kørte bremseren også selv af banen.
I finalen deltog Poul Johannsen, Jan Pedersen, Niels Lorentsen, Flemming Jensen og Henrik Kirkegård.

Resultater blev:
1. Flemming Jensen
2. Jan Pedersen
3. Henrik Kirkegård
4. Poul Johannesen
5. Niels Lorentsen.

Endnu engang tak til Hans Jørgen og Henrik for et godt arrangement.

Kim Søgreen.

Årstræffet i Boeslunde

Efter Årstræffet 1999 i Hampen fik bestyrelsen en del kritik af indkvarteringsmulighederne. Flere ønskede sig andre muligheder end camping eller de relativt dyre hytter. Belært heraf gik vi på Sjælland så i gang med at lede og fandt til sidst Boeslunde Camping. Dette sted rummer, ud over campingplads, næsten alle muligheder for indkvartering.

Efter aftale med den stedlige "campingfatter" blev det sådan at CRD skulle rejse teltet til spisning , hvorefter BMW-klubben skulle bruge det weekenden efter og så tage det ned.

Fredag gik vi i gang med teltet. Det var helt nyt . Pløkkerne skulle slås ned i en mellemting mellem beton og lerjord. Det var lidt sejt. Da vi var næsten færdige med stålkonstruktionen kørte der pludselig en medtaget R5 indenfor i teltet . En hr. Ålborg ville lige "syne" teltet, gennem et af de mange huller i bilen.
Vi overvejede en kort stund, at svejse stålet sammen således at BMW fik lidt extra at slås med.

I løbet af fredagen dukkede der en del op. Om aftenen var der grill i gården - og dér var det endnu fint vejr.

Lørdag kom så det store rykind. Midt på pladsen er der en stor cirkulær plads omgivet af træer. Dér blev alle bilerne så linet op. Folk fik uddelt poser med konkurrencer etc.

Herefter var der generalforsamling - omtalt andet steds i bladet. Inden denne kunne gå rigtigt igang fik bestyrelsen en klokke i gave fra Mogens og Pia. Eduard blev valgt til dirigent, han sad til venstre for bestyrelsen - såvel Eduard som Venstre ved man hvor man har.

Efter frokost var der udfyldelse af konkurrencerne. Siden hen en køretur i det Sydsjællandske. Denne lange og smukke kortege af Renault-biler blev lige fra Boeslunde forfulgt af en grøn Jaguar . Vi gjorde stop på havnen i Skælskør, både for at spise is, men også for at løse Jaguar mysteriet. Det var Robert fra Kværkeby. Han kunne ikke finde en Renault der passede ham og i mangel af bedre havde han købt to Jaguarer!! Det blev en meget kort pause, det blæste en halv pelikan.

Forts. næste side

Tilbage til Boeslunde, her blev bilerne linet op igen bl.a. for at kåre årets biler. Vi havde valgt at lave 1., 2., 3., 4. + 5. præmie. Dette blev R6 fra '72 , R4 F6 fra '78 , R5 Alpine Turbo fra '82, en Mégane Cabriolet fra '00 samt en hvid R5 GTX. Personligt finder jeg det bemærkelsesværdigt at der vælges tre relativt gamle biler, som årets flotteste, i en tid hvor hækmotor-veteranerne påtænker at udvide, med netop biler som disse. Dette giver stof til eftertanke i de respektive bestyrelser.

Middagen blev indtaget i det nye telt. Udenfor regnede det igen. Det var rigtig god mad, med fine og sprøde grøntsager. Under middagen bedyrede Uffe Friis, at han i dag havde bryllupsdag. Han og konen havde været gift i 33 år. Fra CRD fik han to flasker god rødvin for sin dåd. Efter middagen var der den tilbagevendende auktion. Der blev budt livligt på

de mange gode ting. Dorte havde i år taget den lille fikse bærbare med (Pia). De to i forening gik til den. Auktionen gav ca. 2000,- kr. som vi fik god brug for idet prisen på hele arrangementet viste sig at være større end sidste år. Til gengæld var prisen på overnatning lavere.

Det var alt i alt et godt træf. Vejret kunne have været bedre. Dette afholdt måske mange fra at komme. Måske især de ældre biler, der kun må komme ud i klart solskin.

Nils D-P.

Stumpemarkedet på Fyn.

Den 6. og 7. maj var der stumpemarked hos undertegnede på Fyn. Vejret var som det skulle være.
Både til at sprede div. dele ud over et større udvendigt areal og til at tage bilen til Søndersø for en Renault-snak og for evt. at supplere lagerbeholdningen til billige priser.

Købelystenen hos de fremmødte var da også rimelig stor. En R10, R8S og 2 Dauphine Gordini er for tiden under kyndige hænder, ud fra handlen at dømme.

Desværre mødte forbavsende få op. Et par stykker kom fra Sjælland, men ellers mest lokale folk (læs Fyn).

Der blev ellers budt på drikkevarer og kage samt siddepladser i den fri natur. Da stumperne stadig ligger fremme og formentlig får lov til det et stykke tid endnu, kan jeg stadig kontaktes for evt. nye fund på tlf. 21 27 10 61.

Trods de få deltagere var der en god stemning på markedet, hvor flere brugte megen tid og snakkede og hjalp hinanden.

Mvh.

Finn Elllegaard

Kommentar til kopien nr. 20, side 10, bakspejlet:

Den nye R30TS V6-motor

Samarbejdet mellem Renault og Peugeot for at lave en udvikling og fabrikation af en V8 og en V6 motor, tog sin begyndelse i 1966. De to mærker samarbejdede om konceptet for at få en reduktion af omkostningerne, på såvel udviklingen, som produktionen af de nye motorer.

Hellere end at udvikle en eller flere motorer hver især, besluttede de to konstruktører at gå hånd i hånd for igen at skabe biler i den dyre klasse udstyret med en 100% fransk stor-volumen motor.

Volvo havde "kikket over skulderen", og udtrykte et klart ønske om at "være med". Volvo havde udtalt behov for en stor moderne motor til at afløse B30´veren, der var fremstillet af støbejern fra top til tå, og derfor meget tung.

Volvo fandt det lukrativt at dele udviklings- og produktionsomkostningerne med de to franske fabrikanter, da en egenudvikling ville være meget økonomisk belastende for firmaet, der på det tidspunkt havde lidt ondt i "tegnebogen". Renault og Peugeot var ikke særligt begejstrede, fordi man ønskede en ren fransk prestitiøs motor. Man havde entenden mellem Citroën -Maserati i erindring, sidstnævnte havde størst prestige, meget større, for at sige det klart, og motoren var faktisk helt italiensk, langt mere en den var franco-italiensk.

Hvad kunne Volvo bibringe samarbejdet? Volvo havde et godt image i Skandinavien og i Nordamerika, hvortil størstedelen af deres export gik. De havde ligeledes gode erfaringer med miljøkrav såvel i Amerika som i de nordiske lande; begge steder var de langt mere markante end i Centraleuropa. Det var disse faktorer, sammen med den omkostnings-dæmpende effekt det ville få, at være tre samarbejdspartnere, i stedet for to, der blev udslagsgivende. Medio 1971 blev det fransk-svenske firma dannet med navnet PRV, eller mere nøjagtigt, "Société franco-suédoise de moteurs PRv."

Det er for min regning, at V´et er "med lille", men jeg er træt af at høre al det der: "Nå-e-e, er det ikke den der Volvomotor?"
"Nicheproducenten" Volvo kom med i samarbejdet efter fem år´s projektering og udviklingsarbejde!!!!!

Hilsen Willy Boes

Nyt Renaulthus.

I weekenden 17-18 juni fik Frederikssund et nyt stort bilhus. Det var Keld Hansen som åbnede dørene til sin drøm af et bilhus.

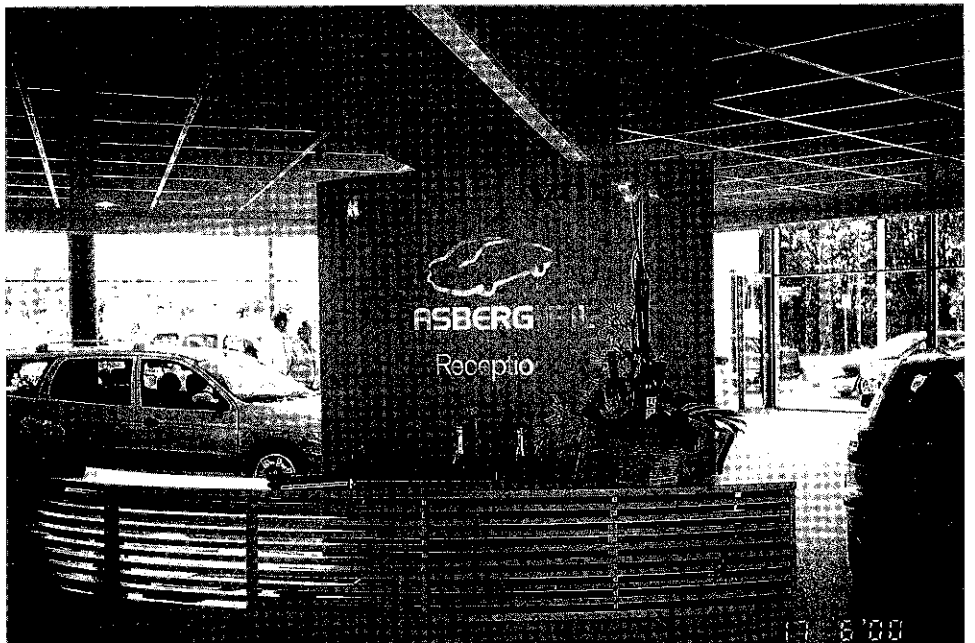
Samtidigt skiftede firmaet navn fra Aasberg´s eftf. A/S som det hed på den gamle adresse Nygade 18. Det nye navn er nu Aasberg bil og ligger Korshøj 4, 3600 Frederikssund.

Clubben var inviteret med til at fejre åbningen lørdag d.17 juni fra klokken 10.00 til 15.00. Og jeg skal love for at der kom mange mennesker for at deltage i festlighederne. Fra clubben kom Jesper, Nils og undertegnede med en gave og en hilsen fra os alle med et stort tillykke, samt alt godt i fremtiden.

I løbet af dagen kom der rigtigt mange fra clubben, for at tage det nye Renaulthus i øjesyn. Hele byggeriet har været undervejs i langt tid og det var svært at se om de kunne nå at blive færdige til tiden. Alle i firmaet har vidst været på arbejde meget længere tid end de plejer (02.00 om natten) for at få det hele til at klappe, til åbningsreceptionen fredag d.16 juni.

Selve huset er på ca. 1700m² med et dejligt stort udstillingslokale med opdeling af de to mærker, så ingen er i tvivl om hvor de skal købe Volvo eller Renault, med de to sælgere i hvert deres eget kontor. Receptionen og indskrivningen samt reservedele er nu samlet i det

Forts. side 18



ene hjørne af udstillingslokalet og på første sal er der kundeområde med sidegrupper og udsigt ud over de udstillede biler, så kunden har noget at se på mens der bliver ventet på bilen.

Værkstedet er blevet meget stort og lyst, der er 8 lift-pladser med nogle smarte lifte som næsten er nede i gulvet når de ikke er i brug. Der er også blevet plads til pladeværksted med 3 lifter samt et klargøringsrum med tilhørende vaskemaskine. Hele udenomsarealet er belagt med fliser, hvor der kan stå mange nye og brugte biler til salg. Det er blevet et super flot bilhus, som vi siger tillykke med og ser frem til, at der kan laves mange flere gode arrangementer.

Peer Sabat.

Jesper, Niels og Keld.

Teknisk brevkasse.

Problemer med gokkelyde fra motor/ gearkasse/fortøj/drivaksler.

Jespers nye bil (læs rød Fuego), havde mange mærkelige lyde fra forenden, når gassen blev taget fra eller der blev givet gas under kørsel uden at træde koblingen ud. Alle ophæng, trækaksler og andre muligheder der kunne tænkes at give den væmmelige lyd fra sig blev kontrolleret. Men vi fandt ikke nogle fejl. Nu var det så heldigt at motoren skulle ud, fordi motorrummet skulle males sammen med resten af bilen. Da motoren kom ud på gulvet og vi fik kikket på koblingen, ja så var fejlen til at se. Det var koblingsnavet som var slidt så meget, at de fjedre som overfører kraften fra navet til højgearsakslen havde fået så stor frigang, at højgearsakslen kunne bevæge sig 1,5 cm uden at navet fulgte med. Gokkelyden kom simpelt hen når den utilsigtede frigang i koblingen gav sig hver gang gassen blev betjent. Lyden er væk nu, efter en ny kobling er monteret.

Peer Sabat.

Brevkassen forts. næste side

Angående reparation af tandstang på Espace og R25, som der bliver spurgt om i klubblabdet nr. 20, har jeg lidt erfaring, som desværre ikke er for godt.

Da min tandstang blev utæt, begyndte jeg at undersøge muligheder for reparation, og fik selvfølgelig at vide, som alle andre, at det ikke kunne lade sig gøre. De ord kan jeg ikke lide, så jeg prøvede alligevel. Det første problem var at få de to tandstangshalvdele skilt ad. Den ene halvdel er et jernrør, den anden er et aluminiumshus, som samtidig er en slags styrehus. Huset er presset ind i jernrøret. Så vidt jeg husker, er jernrøret så presset i nogle punkter ind i aluminiumshuset. Dem borede jeg væk, og så varmede jeg med ilt og gas, først aluminiumshuset op for at det kunne udvide sig og give lidt plads. Derefter afkølede jeg alu-huset og varmede det udvendige jernrør op mens den var spændt i en skruestik. Dermed kunne jeg med en rørtang dreje alu-huset ud af røret, men husk, at skrue olierøret i studsen midt på jernrøret , ellers kan man let få tuden trykket oval, og så er fanden løs. Når man er kommet så langt til man er kommet ind til det ene problem, simerringene, som er slidt, og derfor er utætte. De er meget specielle, fordi de er kraftigere end almindelige simerringe og for at kunne holde til det høje olietryk.

Hans Jørgen i Grindsted talte engang om at en havde fundet de rigtige simerringe, men jeg ved ikke om det er kommet længere. Jeg tog fjedrene af mine simerringe og åbnede dem, (de er skruet sammen) og klippede 1 cm. af længden på fjedre og skruede dem sammen igen. Husk, at klippe af den udvendige (tykke) ende og dreje lidt modsat inden man begynder at skrue sammen de der ellers bliver spænding i fjederen, så den måske kan skrue sig ud af sig selv.

Det næste problem er, at få tandstangen igennem den ene simerring uden at ødelægge læben, Der er kun at forsøge med stor forsigtighed.
Det sidste og største problem for mig, var at få de to halvdele samlet lige og få det tæt i samlingen. Det lykkedes først, for mig at få det tæt i anden omgang, dvs. at jeg har haft tandstangen af og påmonteret, adskilt og samlet to gange. Til at tætne den med i samlingen brugte jeg Loctite metallim, der kan fås i forskellige udgaver. Jeg brugte den kraftigste limende gevindlim. Den både tætner og limer udmærket. Jeg brugte bare for lidt i første forsøg. Det gjorde jeg ikke i andet.
Med hensyn til, at få de to halvdele samlet lige, lykkedes det slet ikke i første forsøg, men lidt bedre i det andet. Godt blev det aldrig. Hvis man ikke får de to halvdele samlet lige, sker det, at tandstangen går stramt i bøsningen i højre side, når den er spændt imod tænderne i styrehuset, hvor ingen bøsning er. Resultatet bliver, at man kommer til, bogstavelig talt, at køre i zig-zag, for når man korrigerer lidt til den ene side med rattet, kan selvopretningen i bilen ikke trække tandstangen tilbage. Det skal man

Forts. side 21

Vi
er gode til
RENAULT

Vi fører:
elf olie
Kleber dæk

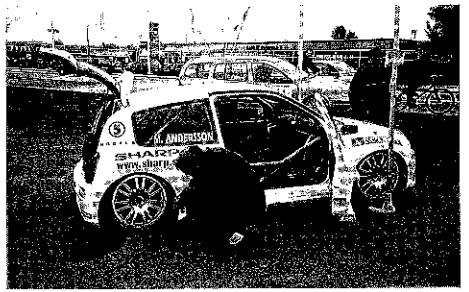
Vi importerer specielle
Renault'er efter ønske

F.J. Biler Ishøj ApS

Baldersbækvej 25 • 2635 Ishøj • 42 52 10 70

Åbent hus ved RENAULT, Randers.

I weekenden den 20-21 maj holdte Renault i Randers åbent hus. Det var i anledning af, at Team Renault Sport besøgte Pedersen og Nielsen (Renault Randers red.) De havde en Renault Clio V6 Trophy, Renault Megane Stationcar og en Formel Renault med. Alle beregnet til banerace. Desuden havde de deres teambus og telt med.



Ud over racerbilerne, havde de lånt Caravellen, som stod sammen med en Renault Megane cabriolet. Ellers var næsten hele modelprogrammet hjemme, bl.a. en Renault Twingo Initiale.
Vi mødtes med et par andre fra CRD om søndagen og kiggede lidt på bilerne.
Clio'en var startet et par gange i løbet af dagen og hver gang lød der et brøl fra den 3,0 liters motor med 300 HK.
Renault i Randers har igen fået en Renault Espace Grand hjem. Denne gang er det en helt ny 3.0 V6 24V med automatgear, den har 194 HK og koster 640.000 kr.

Janne og Flemming

Forts. fra side 19

gøre med rattet og det bliver en besværlig kørsel i længden. Jeg havde en ny bøsning til højre side i det første forsøg, der passede 100%. Det skulle jeg muligvis ikke haft gjort, så havde jeg måske ikke haft det problem, med at tandstangen gik stramt.
Jeg kørte med den i ca. to år, så kapitulerede jeg og ringede til Stony, og så måtte jeg spise vandgrød i 14 dage.

Egon Riis

Renault 25, 2.2 fra 1987.

PS: Sørg for, inden I begynder, at tjekke om vaskemaskinen virker og at der er vaskepulver i huset. I er ikke rene bagefter.

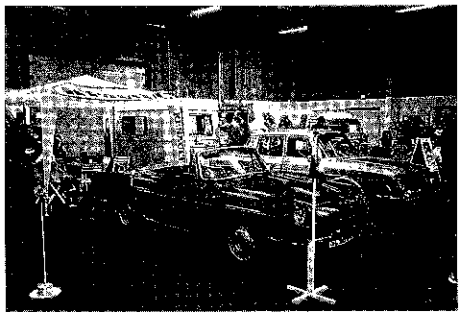
Søren Oxlund, Kolding skriver:
Min R25 har fået efterfyldt servo 1 gang ud over alm. service på 3 år.
Ellers yderst tilfreds, kæmpe køreglæde.
Gammel kærlighed ruster ikke....

Stumpemarked og veteranudstilling i Aars

For fjerde år i træk, repræsenterede vi Renault ved veteranudstillingen. I år havde vi aftalt med Per Rasmussen, at han skulle komme med hans R10'er og MKP Petit campingvogn. Desuden var Caravellen med endnu engang.
Det var lige før at vi havde fået en ALPINE RENAULT A 108 med, men vi håber det bliver næste år, som er den 5 maj 2001.

Turen startede som sædvanlig tidligt lørdag morgen, bl.a. brygning af kaffe og så gik turen ellers mod Aars. Vi kom ind og fik sat pavillonen op og Caravellen blev sat på plads. Lidt før kl. 9, kom Per så med sin R10, hvilket var perfekt, da vi som sædvanlig havde stand lige inden for porten.

Dagen igennem var der folk der gerne ville fortælle om deres oplevelser med "de kære små", og kiggede på Renault'erne. Det var imponerende så mange der kendte Caravellen og 10'eren og mange kunne fortælle historier om bilerne.



Per's campingvogn var et godt trækplaster. Mange stak hovedet indenfor og kommenterede størrelsen. Specielt kvinderne var henne ved vognen. Per fik desuden vidundermiddelet (poleremiddel) med hjem til campingvognen, som godt kunne trænge til en tur. Go' Arbejdslyst, Per!

Erik Bülow havde en stand på stumpemarkedet, hvor han bl.a. solgte reservedele til 4CV. Desuden kom der en mand, som havde 4 døre og 4 glasfiberskærme til Renault 10, så hvis I er interesseret har vi telefonnumret.

Det var en god dag, hvor klubben viste flaget og gjorde opmærksom på vores eksistens og der var flere kendte ansigter imellem.
Håber vi ses næste år.

Janne og Flemming

Køb & Salg

Sælges:
R19 TXE, 4 Dørs fra 1990.
Sort, meget flot, nye aluhjul.
Km. 200.000
Pris nysynet kr. 34.500,-
René Holm Jensen
Tlf. 56 31 00 96

Sælges:
Dele til Super 5, C403.
Gearkasse JB5 002, 5 gear, kr. 800,-
Karburator til 1,4 (C2J), kr. 500,-
H. trækaksel, kr. 200,-
Generator, kr. 300,-
Instrumenthus, (omdr.tæller/speedometer/benzinur) kr. 200,-
Digitalur, kr. 50,-
Alle dele kommer fra en Femmer fra '86, som har kørt 95.000 km. Alt er 100 % i orden.
René Holm Jensen
Tlf. 56 31 00 96

Sælges:
R17 TL, 1973, gul, god stand og velkørende. Motor kørt 35.000 med bla. 2 dobb. Del-orto karb., specielt topstykke, 5 trins gearkasse, der har kørt 5.000 km. 1 sæt alu-fælge + 1 sæt standard, Fuego interiør, garagebil, samme ejer de sidste 20 år. Mange nye og brugte dele medfølger.
Pris efter aftale.
Gregers Münter
Tlf. 58 54 40 63

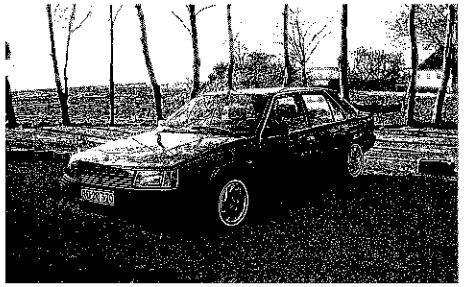
Sælges:
Dauphine fra 1961, rødbrun, pæn stand, interiør pænt.
Pris kr. 4500,-
Reservedele. Karosseri, mekanisk, el, bremser, interiør og eksteriør.
Primært til R8/10, Dauphine, R4, R16.
Sekundært til R5, R12, R14, R18 og Traffic.
Finn Ellegaard
Tlf. 21 27 10 61

Sælges:
R25 topmodel, 1989-90, synet 02-00, km. ca. 230.000, service o.k.
Ualmindelig velholdt.
Pris kr. 79.900,-
Evt. med benzinfyr.
Pris kr. 84.900,-
Søren Oxlund
Tlf. 75 50 67 44 / 28 11 50 02

Sælges:
Originale hjulkapsler til Mègane, 13", som nye
Pris kr. 100,-
Alu-fælge 15", LARGO 4x100 mm, passer til Mègane, Clio, R19.
Fra foråret 1999, nypris 5.600,- kr.
Pris kr. 3.900,-
Originale fjedre til Mègane.
Pris kr. 100,-
Michael Hansen
Tlf. 26 23 17 30 / 43 73 17 30

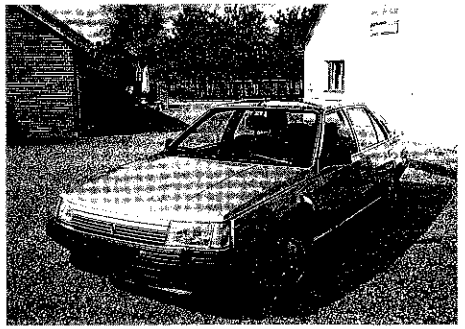
Sælges:
R5 Alpine Turbo, 1983, km. 243.000.
Med Turbo 2 look. Tysk model.
Pris kr. 8.000,- u/afgift.
Allan Rasmussen
Tlf. 40 78 78 75

Sælges:
R25 GTS 2.0, velholdt, 1984, centallås, el-ruder, servo m.v.
Nye dæk, undervognsbeh., anh.træk.
Pris kr. 30.000,- synet.
Hans Pedersen
Tlf. 87 79 22 66 / 40 52 19 14



Sælges:
Fuego GTS 1981, sort, alufælge.
Bilen har kørt 188.000 km., motor-gearkasse kørt 130.000 km. Synet april 2000.
Pris kr. 14.900,-
Ole Brøns
Tlf. 40 20 85 35

Sælges:
R25 GTX 2.2i automatic fra 1987. Bilen er en "overgangsmodel", med b.la. V6 undervognkomponenter. Er i marts 2000 rep. og synet. Klimaanlæg, ABS, Centrallå m/fjernbetj., fartpilot og talende benzincomputer, anhængertræk, alu-fælge.
Pris kr. 29.000,-
Allan Nielsen
Tlf. 86 86 93 20



Sælges:
R5 GT Turbo van, 1986, rød, km. 106.000, kabinevarmer, originale alufælge medfølger er glasblæst og nymalet.
Danmark's eneste GT Turbo på gule plader.
Pris kr. 29.999,-
John Hansen
Tlf. 43 99 99 12

Sælges:
R4, gul personvogn fra 1973.
Inge & Gerhard Lauritsen
Tlf. 87 24 80 70

Sælges:
R12 TS, nov. '74, km. 194.000, metalgrøn originallak, motor og gearkasse ok. En del nye dele. Værd at bevare. Afmeldt i nov. 1999.
Afhentes
Frede
Tlf. 86 24 31 61

Sælges:
Fra R 30 TS pyntelister, 2 gearkasser, motor komplet kan afhentes.
Motorhjelm 200,-kr.
Gunnar List.
Tlf. 75 51 81 82.

Sælges:
R 25 V6, 4 fine alu-fælge.
Kr. 1000,-
Briand de la Motte.
Tlf. 36 30 93 10.

Sælges:
Renault 17 TL, årgang 1974.
Har kørt 95.000 km. Bilen er nysynet 10/5-00 - istandsat overalt - nylakeret æblegrøn - Fuegosæder isat - alufælge, brede dæk.
Prisidé: 20.000,- Kr.
Henvendelse: Egon Nielsen,
7100 Vejle.
Tlf. 75 83 98 14.

Sælges:
Fuego 2.0 GTX, 1984, rød, 15" alufælge, c.lås, træk, soltag, plys, mange reservedele, synet januar 2000.
Kr. 24.000,-
Svend Zachariasen
Tlf. 44 53 11 80 / 21 20 92 43.

Sælges:
Clio 16V, 1991, sort, km. 230.000, 16" alu-fælge, hvide instrumentskiver, ny toppakning + benzinpumpe.
Kr. 56.000,-
Kim Sander
Tlf. 75 91 08 01.

Arrangementer 2000

13. august: **Copenhagen Classic Car Cup.**

20. august: **Egeskov stumpemarked.**

10. september: **Sensommertur til Egeskov Slot, med besøg på bilmuseet. Invitation ultimo august.**

1. oktober: **Swap Meet, City2, Tåstrup.**

21.-22. oktober: **Veteranmesse og brugtmarked, Fredericia.**

6.-8. juli 2001: **Skandinavisk Renaulttræf i Danmark.**

Her er en lille solstrålehistorie.

Jeg har været med min moster ude at kigge på bil. Vi prøvede forskellige mærker, selvom hun på forhånd mente at hun skulle have en VW Polo fordi hun har kørt VW Golf siden 1981.

Det eneste kriterie var at det skulle være en lille bil med 5 døre. Hvad tror I det eneste der duede var for et mærke?. En Renault Clio - selvfølgelig.

Grunden er at den har hæve/sænke-sæde og rat, samt at hun kunne nå bagklappen (hun er ikke højre end min mor). Desuden følte hun sig hjemme i den på vejen.

Så nu er der endnu en Renault i familien.

Hilsen Flemming Nielsen.

Deadline for næste blad: 12. oktober 2000.

Historier til næste blad:

Fuego's 20 års jubilæumstræf.

Gavnø Classic Jumble

Om sandblæsning og metallisering.

Turen til Nürburgring.

Club Renault Danois siger hermed TAK til følgende sponsorer ved Årstræffet:

Michelin

ELF

Tune textil tryk

TITAN

Kværkeby Dækcenter

WN Teknik

Flemming Sørensen VVS, Hinnerup

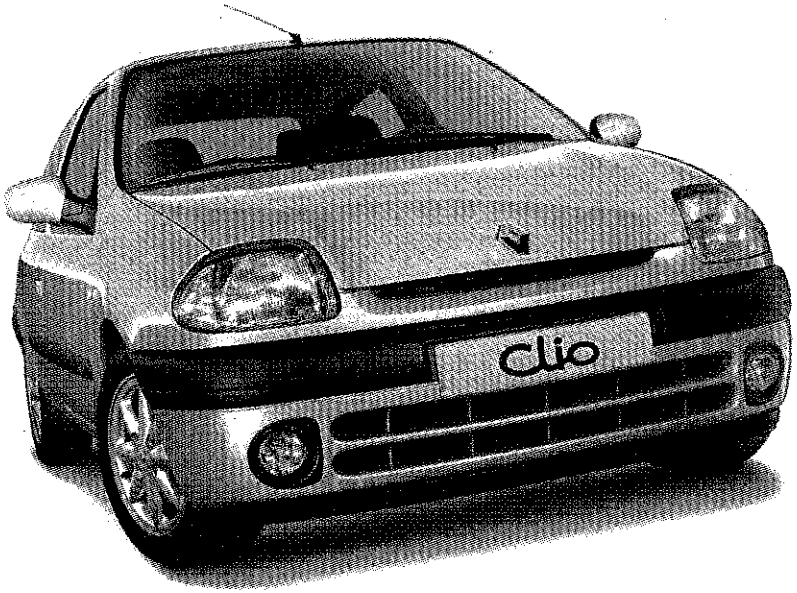
Würth

Kema

Renault DK

Kim Søgreen

Jyderup Sandblæseri



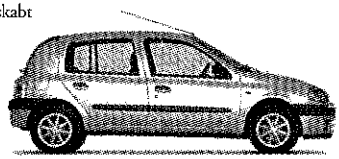
KLASSEFORSKEL!

HVIS DU VIL VIDE, HVORFOR DEN NYE RENAULT CLIO GIVER KLASSEKAMMERATERNE EN LÆRESTREG, GIVER VI GERNE EN KØRETIME

Med den nye Renault Clio har vi skabt en familiebil med en række egenskaber, der normalt kun findes i større biler. Bulefri forskærme og samarbejdet mellem de fire airbags og sikkerhedsselerne er samtidig nyheder, der gør at Renault Clio tør måle sig med hvem som helst i klassen.

Hvis du vil vide mere om, hvorfor konkurrenterne har fået noget alvorligt at tænke over, så ring til din lokale Renault-forhandler og bestil en køretime.

Find nærmeste forhandler på www.renault.dk eller på tlf.: 70 10 24 24.



Renault Clio fås som "RN" 1.2 med 60 HK, "Si" 1.6 med 90 HK og "16V" 1.6 med 110 HK. Standardudstyr på Renault Clio 1.2 er bl.a. servostyring, PRS² intelligente airbags, sikkerhedsnakkestøtter, ABS, partikelfilter, bulefri forskærme, el-ruder for, fjernbetjent centrallås, elektronisk startspærre, tonede ruder, splitbagsæde og RDS-radio med fjernbetjening ved rattet.

RENAULT

BYGGET TIL AT BLIVE BRUGT

DEN NYE RENAULT CLIO FRA 124.999,-

Clio 1.2 kan finansieres via RENAULT KREDIT for brutto/netto 1.564,-/1.436,- pr. md. (v/47% skat), 84 mdr. Udbet. 20%. Var. rente p.t. 5,95%, årlige omk. 8,36%. Priser er ekskl. levering 2.840,-. Forbehold for trykfejl og prisændringer. Brændstoføkonomi, EU-norm: 16,1 km/l, komplet cyklus.